



# Návod k použití elektrokola

CROSS 3.0  
CROSS Lady 3.0  
ROAD 3.0  
ROAD Lady 3.0  
HILL 3.0  
MOUNT 3.0



Pro radost z **každé jízdy!**  
[www.mountfield.cz](http://www.mountfield.cz)

BATERIE: SAMSUNG CELL 14,5Ah

MOTOR: zadní nábojový BAFANG 250W 36V





## PŘEDMLUVA

Vážení uživatelé,

Děkujeme, že jste si zakoupili elektrokolo MTF! Aby bylo zajištěno optimální fungování Vašeho nového elektrokola MTF, pečlivě si před jeho použitím přečtěte informace o výrobku. Pomocí svědomitěho popisu Vás v následujícím textu informujeme o všech podrobnostech (včetně instalace přístroje, nastavení a běžného používání displeje) souvisejících s použitím elektrokola. Tento návod Vám také pomůže řešit případné nejasnosti a závady.

Mějte na paměti, že elektrokolo a především jeho baterie vyžaduje pravidelnou údržbu a vhodné skladování.

### Prohlášení o shodě

Všechny použité elektrokomponenty jsou dle platných a požadovaných norem  
vždy samostatně označeny symbolem CE.



Výrobce elektrokola MTF  
Mountfield a.s., Mirošovická 697, 251 64 Mnichovice

### CO JE ELEKTROKOLO

Elektrokolo je klasické jízdní kolo doplněné o elektrický pohon, který pomáhá při jízdě. Funkce motoru je aktivována šlapáním, které je snímáno speciálním senzorem umístěným ve šlapacím středu. Na elektrokole tedy musíte stále šlapat, motor Vám pouze pomáhá. Elektrokolo můžete uvést do pohybu také pomocí ovládacího tlačítka či akcelerátoru, avšak pouze do maximální povolené rychlosti, tedy 6km/h (např. pro asistenci při chůzi).

Maximální rychlosť elektrokola s asistencí motoru je 25km/h s tolerancí 10% (při dosažení této rychlosťi se motor vypne a vy šlapete dál jako na běžném jízdním kole). Když Vám dojde baterie nebo máte motor vypnutý, můžete na elektrokole jako na běžném jízdním kole bez jakéhokoliv odporu.

Na elektrokolo, které svými vlastnostmi odpovídá evropské normě EN 15194-1 se z hlediska zákona o provozu na pozemních komunikacích pohlíží, jako na běžné jízdní kolo tzn., že můžete jezdit na cyklostezkách, nepotřebujete řidičské oprávnění a přilba je povinná pouze do věku 18 let.

### OBECNÉ INFORMACE

Vámi zakoupené elektrokolo je vhodné pro jízdu v lehkém terénu s tvrdým podkladem a asfaltové cesty.

Lze jej užívat také na šotolinových a lesních cestách.

Elektrokolo využívá motorové asistence a bez zvýšené námahy uživatele dosahuje rychlosť až do 25km/hod.

Elektrokolo může být využíváno i jako klasické jízdní kolo bez asistence elektromotoru.

Elektrokola jsou klasifikována jako standardní jízdní kola, proto může kolo užívat kdokoli bez nutnosti řidičského průkazu.

### SPECIFIKACE ELEKTROKOLOA

Rám kola	slitina alu 6061
Vidlice:	ZOOM L/O
Přehazovačka:	SHIMANO Altus RD-M310SGS 7 sp.
Řazení:	SHIMANO SL-TX50 3x7 rychlosťí
Brzdy:	TEKTRO
Ráfky:	27,5" nebo 28/29", dvoustěnné
Pláště:	CST
Motor:	BAFANG 36V/250W, zadní nábojový
Baterie:	Li-ion, 36V / 14,5Ah
Dojezd:	až 120km*
Doba nabíjení:	7hod - nabíječka 2A (vybitá baterie)
Maximální nosnost:	dle normy CE 120Kg
Váha elektrokola:	22 kg včetně baterie

\* dojezd elektrokola je závislý na nastavení stupně motorové asistence, hmotnosti jezdce a profilu trati

## DŮLEŽITÉ INFORMACE - PŘEDTÍM NEŽ VYJEDETE

### MECHANICKÉ NASTAVENÍ ELEKTROKOLA

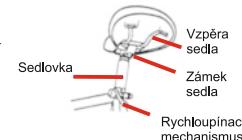
**Rám:** Pravděpodobně jste si již vybrali správnou velikost rámu za pomocí Vašeho prodejce.

**Sedlo a sedlovka:** Sedlo je možno nastavit třemi způsoby- výška, posunutí vpřed nebo vzad, úhel.

**Výška sedla:** Posadte se na kolo a postavte se na pedály s jednou nohou ve spodní poloze. Při optimální výšce sedla by měla tato noha být mírně pokrčena v koleni. Vysoko nastavené sedlo způsobuje nadmerné zatížení zad a nadmerně natahovanou nohou, stejně jako boků. Nízko nastavené sedlo způsobuje námahu kolen a stehenních svalů. Výšku sedla nastavíte pomocí rychloupínáku (matice) na konci sedlové trubky.

**Upozornění:** Na sedlovce je drážkou vyznačení maximální přípustná výška pro její vytážení. Nikdy nenastavujte sedlovku nad tuto drážku! Zabráníte tím poškození rámu jízdního kola, nebo sedlovky a případnému úrazu!

**Nastavení sedla vpřed a vzad:** Sedlo je možné nastavit do bližší nebo vzdálenější polohy od říditek. Vzdálenost od říditek nastavíte pomocí šroubu v zámku sedla. Po jeho povolení posuňte sedlo vpřed nebo vzad na drátových vzpěrách a šroub dotáhněte. Platí pravidlo - pokud sedíte na kole a máte obě nohy na pedálech, přičemž měřená noha je vpředu, měla by svíslice procházet kolenem a současně středem pedálu.



**Řídítka a představec:** Upozornění: Na představci je vyznačená maximální přípustná výška pro jeho vytážení. Nikdy nenastavujte představec nad tuto rysku! Zabráníte tím poškození představce a nebezpečí případného zlomení, nebo vylomení a z toho plynoucího úrazu!

**Nosiče zavazadel a nákladů:** Kolo je vhodné pro montáž nosíče nebo dětské sedačky. Pokud si dovybavíte své jízdní kolo nosíčem, mějte na vědomí, že rám je konstruován na celkovou nosnost 120kg, tedy jezdec plus náklad. Převážení příliš těžkých nákladů by mohlo způsobit poškození.

### KONTROLA PŘED JÍZDOU A PO JÍZDĚ

Délka životnosti rámu nebo komponent je ovlivněna konstrukcí a použitým materiálem, stejně jako údržbou a intenzitou používání. Pravidelné kontroly u kvalifikovaného odborníka by se měly stát samozřejmostí. Tímto způsobem lze včas předejít mnoha technickým problémům. Následky mohou být v mnoha případech katastrofální. Vy jste zodpovědní za kontrolu jízdního kola před každou jízdou.

**Předtím než vyjedete:** Otestujte kolo tak, že jej vyzvednete asi 10 cm nad zem a pustíte. Tím zjistíte, zda je vše dostatečně dataženo. Poté provedte následující rychlou kontrolu :

**1. Kola a pláště:** Zkontrolujte, zda jsou kola vycentrována, zda nejsou povoleny paprsky ve výpletu nebo nechybí. Překontrolujte rychloupínací šrouby v nábojích kol, tlak v pláštích , opotřebovanost pláštů.

Zkontrolujte maximální tlak pláště pro běžné pláště a galusky podle nižší hodnoty maximálního tlaku v plášti doporučené na ráfku nebo pláště.

**2. Brzdy:** Stiskněte obě brzdové páky a tlačte kolo vpřed. Brzdové špalíky by měly stisknout převodník ráfky, avšak brzdové páky by se neměly dotýkat říditek. Prověřte, zda nejsou lanka roztržepena, nebo nepřirozeně přetočena.. Lanka se po určité době vytahuje a brzdové špalíky opotřebovávají, proto je potřeba brzdy pravidelně seřizovat, opotřebené součástky včas vyměnit.

**3. Řazení a řetěz:** Řetěz pravidelně čistěte a mažte přípravky, k tomu určenými. Časem pastorky samozřejmě dochází k protahování řetězu, jeho pravidelná výměna je nutná. Vytahaný nebo poškozený řetěz může velmi vážně poškodit převodníku a pastorky. Při jízdě volte převody, při kterých se pokud možno co nejméně kříží řetěz v podélné ose (viz obrázek č.3), tzn. u menších převodníků volte větší kolečka pastorku (lehčí převody), naopak u velkého převodníku volte menší kolečka pastorku (těžší převody).

**4. Rám:** Ohnutý nebo prasklý rám bezodkladně vyměňte. V žádném případě se nepokoušejte samostatně rám narovnávat nebo opravovat. Poškození rámu prokonzultujte se svým prodejcem elektrokola MTF.

### PRAVIDLA BEZPEČNÉ JÍZDY

Všichni cyklisté se musí řídit základními pravidly bezpečné jízdy na pozemních komunikacích stanovenými obecně závaznými právními předpisy. Určitá pravidla platí i pro jízdu v terénu.

#### Vždy noste cyklistickou přílbu!

**Oblečení:** Správné cyklistické oblečení může zlepšit zážitek z jízdy. Speciální funkční cyklistické oblečení může také zvýšit Vaši bezpečnost - výrazné barvy a reflexní materiály zlepší Vaši viditelnost. Velmi praktické jsou cyklistické rukavice. Dejte si pozor na nošení volného oblečení, zejména nohavice se snadno namotají do řetězu. Doporučujeme značkové oblečení MTF, které naleznete na [www.mountfield.cz](http://www.mountfield.cz).

**Pravidla pro jízdu na veřejných komunikacích:** Základním pravidlem je chovat se stejně jako při řízení motorového vozidla. Cyklista je plnohodnotným účastníkem silničního provozu.

**Noční jízda:** Jestliže budete jezdit v noci, je bezpodmínečně nutné Vaše kolo vybavit osvětlením, pokud jej neobsahuje již v základu. Důležitým doplňkem noční jízdy je oblečení z reflexních materiálů.

**Jízda za špatného počasí:** Jízdní kola pro jízdu za snížené viditelnosti musí být dovybavena zařízením pro světelnou signalizaci a osvětlením dle platné vyhlášky.

## **TECHNIKA JÍZDY A NASTAVENÍ ELEKTROKOLA**

Po první projíždce doporučujeme prohlédnout obě brzdy, měnič a přesmykač, možná bude nutné dodatečné seřízení.

**Řazení:** Na řídítkách máte přehazovačku, která slouží k ovládání zadního měniče. Nezkoušejte řadit, pokud nešlapete pedály vpřed. Je velmi důležité uvolnit tlak na pedály během řazení, toto uvolnění umožní řetězu hladký přechod mezi jednotlivými převody a také sníží možnost ohnutí řetězu nebo poškození měniče a přesmykače.

**Chodidla:** Nárt by měl být na ose pedálu. Speciální obuv pro MTB usnadňuje a zefektivňuje šlapání.

**Trup:** Udržujte trup volně, v přirozené poloze. Naklonění vpřed přibližně na 45 stupňů je zvlášť účinné, neboť umožní silným hýžďovým svalům lépe pracovat.

**Pozice v sedle:** Nezůstávejte stále ve stejné pozici. Posuňte se dozadu za sedlo, zvýšte tím sílu a udržíte dobré zadní kolo při zemi ve strmých sjezdech. Při těžkých výjezdech se opřete o řídítka a sedněte si na špičku sedla, abyste udrželi kontakt zadního kola s terénem.

## **OSTATNÍ DOPORUČENÍ**

### **Použití vozíku za kolo nebo přívěsného vozíku**

Vozík je určen k převážení dětí po chodnících, málo frekventovaných veřejných komunikacích a stezkách s rovným povrchem za bílého dne. Používejte jej v souladu s uvedenými limity.

Jestliže to nijak neohrožuje děti ve vozíku, můžete v úložných prostorech k tomu určených převážet také náklad.

Chcete-li dětský vozík použít za zhoršené viditelnosti, například za soumraku nebo za tmy, rozhodně doporučujeme použít sadu světel odpovídající bezpečnostním normám.

### **Nedoporučené použití**

Vozík nedoporučujeme používat jakýmkoli jiným než výše určeným způsobem.

Doporučit nelze především převážení zvířat spolu s lidmi, jízdu po nerovném terénu mimo cesty, používání vozíku ke komerčním účelům nebo jeho přetěžování, jízdu nepřiměřeně vysokou rychlostí a neoborné provádění oprav či úprav.

Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé v důsledku použití vozíku, jež nedoporučil. Takové použití je vždy na vlastní nebezpečí uživatele.

Nosnost jezdce plus vozíku nesmí překročit 120kg.

## **UPOZORNĚNÍ**

Při použití a údržbě může vzniknout specifické zachycení oděvu nebo části těla.

Možné národní právní požadavky se mohou v jednotlivých státech lišit.

---

## **IDENTIFIKACE ELEKTROKOLA**

Na rámu elektrokola je uvedeno výrobní číslo ve formě MTFYYZZXXX, kde:

MTF je obchodní značka výrobku;

YY je modelový rok výroby;

ZZZ je model rámu;

XXX je výrobní číslo rámu.

## ÚDRŽBA ELEKTROKOLA KOLA - MECHANICKÁ ČÁST

### MONTÁŽ A DEMONTÁŽ KOL

Je velmi důležité, abyste správně pochopili princip rychloupínacích mechanismů. Rychloupínací šroub umožňuje velmi snadnou a rychlou montáž a demontáž kol bez jakýchkoliv nástrojů. Páku rychloupínacího šroubu je vhodné zatáhnout směrem k vidlici.

Před vlastní demontáží kol je třeba uvolnit lanka obou brzd.

### BRZDY

Upozornění: *Před každou jízdou pečlivě zkонтrolujte správnou funkci celého brzdového systému. Jestliže je jakákoli část poškozena, na kole nejezděte.*

*Pravá brzdová páka ovládá zadní brzdu a levá brzdová páka ovládá přední brzdu.*

**Přehled brzdového systému:** Brzdový systém se skládá z brzdové páky, brzdové čelisti, lanka a bowdenu.

**Brzdová páka:** by měla být vždy pevně připevněna k řídítkům.

Při stisku by se neměla nikdy dotknout řídítka. Pokud se tomu tak stane, je nutné dotáhnout lanko brzdy.

**Brzdová čelist** se skládá ze dvou ramen. Pravidelně kontrolujte, zda je brzdová čelist správně vycentrováná. Pokud ne, přenechte práci odborníkovi. Každý cyklista by měl být schopen provést alespoň základní seřízení brzd. Větší opravy, jako např. dotažení a výměny lanek nebo výměnu brzdových destiček, svěřte odbornému servisu. Správná funkce brzd také závisí na stavu samotných kol. Pokud mají kola vůli nebo jsou pokřivená a poskakují při roztočení do stran, nahoru a dolů, bude je nutné seřídit případně vycentrovat. Centrování kol není jednoduché - obraťte se na odborníka. Pokud jsou brzdové kotouče pokřivené nebo jakkoliv jinak poškozené je nezbytně nutné je vyměnit. Časem také dojde k opotřebení brzdových destiček a je nutná jejich výměna. Hlučnost brzd může být způsobena nevhodným seřízením.

**Lanka a bowden** pravidelně kontrolujte. Všimněte si, zda nejsou lanka roztřepená, bowden ohnuté nebo naprasklé.

**Upozornění:** Manipulace s nastavením výšky řídítka může mít vliv na seřízení brzd!

### ŘAZENÍ

Řadící systém se skládá z měniče a řadících páček, popř. otočných rukojetí, lankových tahů a řetězu.

Součástí přesmykače jsou pružiny. Řadte jen pokud jsou pedály v pohybu vpřed. Nikdy se nepokoušejte zařadit bez šlapání nebo dokonce při pohybu vzad. Nepokoušejte se nikdy zařadit silou. Nikdy nepokládejte jízdní kolo na pravou stranu, mohlo by dojít k poškození měniče.

Pokud je přehazování pomalé, obtížné nebo hlučné, nebo dochází k padání řetězu nebo jeho drhnutí o různé části jízdního kola, je nutné seřízení.

**Řetěz** přenáší sílu z pedálů na zadní kolo a patří mezi nejvíce namáhané komponenty na jízdní kole. Je velmi důležité udržovat řetěz čistý a promazaný. Před každým mazáním je třeba řetěz pečlivě vyčistit. Písek a drobné nečistoty, které ulpí na řetězu během jízdy, snižují rapidně jeho životnost. Správná a pravidelná údržba významné prodlužuje životnost pastorků, převodníků, měniče a přesmykače. Namáháním se řetěz časem tzv. vytáhne a je nutné jej vyměnit. Pokud nevyměníte řetěz včas, může dojít k poškození převodníku a pastorků.

**Pravidelné přeměření řetězu u Vašeho mechanika je nutné!**

### ODPRUŽENÁ VIDLICE

Základním předpokladem dobré funkce je čistota vidlice. Dbejte na to, aby viditelné části vidlice byly čisté.

Pokud má vidlice stavitelný chod – tlumení, tuhost a zdvih, budete o tom při koupi kola informováni technikem a bude vám vysvětlen postup při užívání.

Některé modely vidlic mají možnost změny tuhosti, která vyžaduje výměnu některých částí vidlice. Tuto činnost přenechejte vždy autorizovanému servisu.

### DOTAŽENÍ VŠECH ŠROUBŮ JÍZDNÍHO KOLA

Představec, řídítka, brzdové páky, košík na láhev, šroub sedlové trubky, šrouby brzdových čelistí, šroub objímky přesmykače a přesmykače, šrouby přehazovačky - nikdy nepřefkračujte doporučené utahovací momenty uváděné přímo na jednotlivých komponentech - především u karbonových komponentů a dílů může dojít k jejich nevratnému poškození.

Stav šlapacího středu

Zkontrolujte úplnost a dotažení jednotlivých šroubů převodníku. Hlavně pak šrouby, který drží kliku na ose.

Pokud se uvolní klika na ose, je nutné IHNED závadu napravit, jelikož i krátká jízda s „volnou“ klikou může být příčinou nenávratného znehodnocení klik. Stejným způsobem je třeba kontrolovat i utažení pedálů v klice.

## TABULKA UTAHOVACÍCH MOMENTŮ JEDNOTLIVÝCH KOMPONENTŮ

Komponent	Šroubové spojení	* Nm
Kliky	Upevňovací šroub kliky (se čtyřhrannou hlavou, bez mazání) Upevňovací šroub kliky (mazaný octalink) Šroub řetězového kola	34 - 44 35 - 50 8 - 11
Středové složení	Utěsněná kazeta v pouzdře Miska a pojistný kroužek	49 - 69 49 - 78
Pedály	Osa	34
Boty	Šroubyku kufrů Kolík	5 - 8 4
Brzdy	Upevňovací šroub pro montáž k rámu (V-brzdy) Otočný čep (čelisťové brzdy) Upevňovací šroub lanka Upevňovací šroub brzdových destiček Upevňovací šroub pro vložení obložení brzdových destiček	5 - 9 8 - 10 6 - 8 5 - 7 1 - 2
Přehazovačka (zadní měnič převodů)	Montážní šroub (šroub úchytu) Upevňovací šroub lanka Šroub klece s kladkami	8 - 10 4 - 6 3 - 4
Přesmykač (přední měnič převodů)	Montážní šroub Upevňovací šroub lanka	5 - 7 5 - 7
Páčka brzdy a měniče	Montážní šroub držáku (ibus) Montážní šroub držáku (šroubovák) Montážní šroub zarážky (rám) – šroubovák Upevňovací šroub řazení	6 - 8 2.5 - 3 1.5 - 2 2.5
Náboj	Rychloupínací páčka Maticce pro nastavení ložiska rychloupínacího náboje	9 - 12 10 - 25
Volnoběžný náboj	Upevňovací šroub volnoběžky Upevňovací šroub matice volnoběžky Pojistný kroužek bloku řetězového kola	35 - 49 35 - 44 29 - 49

\* podle technické dokumentace a propagačních materiálů výrobců komponentů.

Komponent	Šroubové spojení	Nm
Představec	Svěrací šroub řídítka (M5) Svěrací šroub řídítka (M6) Rozevírací kónus představce Aheadset pro upevnění vidlice (M5) Aheadset pro upevnění vidlice (M6)	10-12 14-16 19,6 10-12* 14-16*
Sedlová trubka	Sedlový šroub (systém dvou šroubů) M5/M6 Sedlový šroub (systém jednoho šroubu) M7/M8 Upnutí sedla	9-11 16-19 12
Košík na láhev	Šroubky	5

\*Vyma vidlic s karbonovým sloupkem - řídte se pokyny výrobce.

## DEFEKTY, PEDÁLY, NÁBOJE

**Defekty:** K defektu může dojít kdykoli. Je vhodné neustále s sebou vozit materiál na opravu. Po demontáži kola a jeho vypuštění sejměte jednu stranu pláště z ráfku. Je vhodné použít speciálních montážních pák. Malé defekty je možno opravit na místě podle návodu ze sady na opravu defektů. Větší defekty je nutné řešit výměnou celé duše.

**Pedály:** Pravý a levý pedál mají odlišný směr závitu, z tohoto důvodu je nutné namontovat správný pedál do správné klíky. Pedály bývají zpravidla označovány písmeny L a R.

Jízdní kola vybavena nášlapními pedály vyžadují dodatečnou údržbu. Měly by být udržovány v čistotě a pravidelně promazávány. Kvalitní péče se projeví v lepší funkci a delší životnosti.

**Náboje:** Pohybem kol do stran zkонтrolujte, zda nejsou náboje uvolněné. Jestliže se náboj vzhledem k ose pohybuje, je nutné dotažení a seřízení. Obraťte se na profesionálního mechanika.

## ČIŠTĚNÍ, MAZÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

**Čištění:** Pro zachování dokonalé funkce je velmi důležité udržovat jízdní kolo čisté. Špína a prach poškozují zejména pohyblivé části jízdního kola, jedná se zejména o řetěz, pastorek, měnič a ráfky. Jestliže jezdíte v bahnitém terénu, je nutné kolo důkladně očistit po každé jízdě.

**Nevhodné pro čištění jízdního kola jsou vysokotlaké vodní čističe.** Voda se může dostat do ložisek, vysoký tlak je schopen odstranit mazací oleje a vazelinu. Ruční čištění kola je vždy nejlepší. Nikdy neotírejte kolo bez předchozího navlhčení vodou, jinak dojde k odření laku a povrchu komponentů.

**Mazání:** Věnujte pozornost všem pohyblivým součástem jízdního kola, zejména řetězu. *Mazací prostředky určené pro automobily a motocykly nejsou vhodné pro použití na jízdní kola.*

Měnič příliš nepromazávejte. Při použití velkého množství mazacího prostředku dochází k ulpívání špíny a prachu.

Vyvarujte se nanesení mazacího prostředku na ráfky, brzdové botky.

Vhodné je občas promazat otočné čepy brzdových pák a čelistí.

Promazání tahů (lanek a bowdenů), nábojů, hlavového složení, šlapacího středu a pedálů je vhodné přenechat zkušenému mechanikovi. Tyto komponenty je nutné celé rozebrat, vyčistit, promazat, znova sestavit a seřídit.

**Skladování:** Není vhodné jízdní kolo ponechávat vlivu povětrnostních vlivů. Chraňte jej před deštěm, sněhem a sluncem. Při skladování na delší dobu jízdní kolo zaveste, zabráníte tak poškození plášťů.

## HARMONOGRAM ÚDRŽBY

Do jednoho měsíce po zakoupení a jízdě na elektrokole MTF (po ujetí cca 200 km) jej předejte k provedení garančního seřízení Vašemu prodejci. Přesvědčíte se tak o správné funkci všech komponentů. Pokud jezdíte často a hlavně v těžkém a blátivém terénu, postupujte podle následujícího harmonogramu údržby :

**Po každé jízdě:** zkontořovat - funkčnost brzd, řazení, lehkost otáčení kol, říditek, šlapacího středu, rychloupínací šrouby.

**Každý týden, nebo po cca 200 km:** tlak v pneumatikách, vycentrování ráfků kol, dotažení všech šroubových spojů, dotažení třímenu a kotouče v případě kotoučových brzd, promazat řetěz.

**Každý měsíc:** umýt, osušit a nakonzervovat jízdní kolo, provést důkladnou celkovou inspekci, zkonztr. protažení řetězu kalibrem (od 700 km), vytaháný řetěz vyměnit, vyčistit řetěz, zkonztr. opotřebení dezénu a poškození boků pneumatik, opotřebení brzdových špalíků, únik oleje u odpružené olejové vidlice, upnutí sedla, rychloupínacích šroubů sedlovky a kol, promazat čepy brzd, brzdových pák, měniče a ústí bowdenů, vyčistit a promazat vnitřní nohy odpružené vidlice nad stíracími kroužky

**Každé 3 měsíce:** zkontořovat dotažení matic a šroubů, promazat sedlovou trubku a představec

**Každých 6 měsíců:** provést celkový servis v odborném servisu

## VAROVÁNÍ:

Jízdní kolo, stejně jako všechny mechanické součásti, podléhá opotřebení a vysokým mechanickým namáháním. Různé materiály a součásti mohou reagovat na opotřebení nebo na únavové namáhání různými způsoby. Je-li projektovaná životnost součásti překročena, může náhle selhat a případně způsobit zranění jezdce. Jakákoli forma trhlin, rýh nebo změna zbarvení na vysoce namáhaných místech naznačuje, že byla dosažena životnost součásti a součást se má vyměnit

**Upozornění:** Používejte pouze originální náhradní díly na součásti, které jsou kritické z hlediska bezpečnosti.

## SYSTÉM ELEKTROKOLA

Aktivace pomocí PAS senzoru umístěného u šlapacího středu.

Motor elektrokola se zapne po cca 1/4 otočení šlapacích klik.

Vypne se opět po 1-2sec. při přerušení šlapání.

Motor se odpojuje při dosažení rychlosti 25km/hod. Tímto vyhovuje všem evropským normám a jedná se stále o jízdní kolo.

Elektrokolo je vybaveno LCD panelem, který elektropohon ovládá. Je zde volba z 5ti stupňů intenzity výkonu (asistence).

LCD panel také obsahuje funkci „6km/h – pěší asistent“. Při tomto režimu jede kolo rychlostí 6km/h bez pedálové asistence.

Pěší asistent pomáhá při tlačení nebo rozjezdu. Funkce není určena pro stálou jízdu.

### Volitelné jízdní programy:

- |     |                            |
|-----|----------------------------|
| 1-2 | hízká motorová asistence   |
| 3   | střední motorová asistence |
| 4-5 | vysoká motorová asistence  |

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>6Km/h pěší asistent</b> | kolo jede samo rychlostí 6km/h a pomáhá při rozjezdu nebo tlačení.<br>Tato funkce není určena pro stálou jízdu! |
|----------------------------|---|

## INFORMACE O BATERII

Li-ion baterie mají velmi nízké samocenné vybíjení. Od prvního nabítí, je potřeba baterii udržovat stále v jejím pracovním cyklu (vybíjení/nabíjení), takže i když elektrokolo například v zimním období nepoužíváte, je potřeba baterii minimálně jednou za 4 týdny dobít.

Doporučujeme na začátku užívání provést jeden plný nabíjecí cyklus (vybití/nabítí). Následně je možné dobíjet baterii kdykoliv. Maximální kapacita dosáhne po cca 5-10 nabíjeních.

Baterii udržujte v nabitém stavu a dobíjete vždy po jízdě, nikoliv až před následující jízdou.

Li-ion baterie jsou 100% recyklovatelné. Baterii můžete odevzdát na kterémkoliv sběrném místě nebo přímo u prodejce.

Zivotnost baterie je dle míry použití okolo 600 - 800 nabíjecích cyklů.

Baterie se dobijí pomocí příložení nabíječky 230/240V, doba nabíjení je cca 5 – 7 hodin.

Při nabíjení může baterie zůstat v kole, popřípadě může být i vyjmota.

Baterii skladujte v suchých prostorech při pokojové teplotě bez přímého slunečního svitu.

Nikdy nevystavujte baterii dlouhodobě pod 0°C a naopak extrémně vysokým teplotám nad 30°C.

## FAKTOŘY OVLIVŇUJÍCÍ DOJEZD ELEKTROKOLA

Dojezdovou vzdálenost elektrokola není možné přesně stanovit, protože je ovlivněna mnoha faktory.

1. **Valivý odpor pneumatik.** U elektrokola MTF jsou použity pneumatiky s nízkým valivým odporem a zvýšenou odolností proti defektu. Důležité je také správné nahuštění pneumatik. Takže pokud budete mít na elektrokole například podhuštěné pneumatiky, tak se vám dojezd zkrátí.
2. **Hmotnost elektrokola.** Čím nižší hmotnost elektrokola má, tím má větší dojezd.
3. **Stav baterie.** Záleží, jestli byla baterie před jízdou plně nabítá. Je třeba také počítat s tím, že čím vyšší počet vybíjecích cyklů má baterie za sebou, tím má menší kapacitu.
4. **Profil a povrch trasy.** Čím větší převýšení, horší povrch a prudší kopce zdoláváte, tím je kratší dojezd.
5. **Režim jízdy.** Záleží, který z režimů jízdy máte při jízdě nastavený.
6. **Plynulost jízdy.** Čím více brzdíte nebo se rozjíždíte, tím je kratší dojezd.
7. **Odpor vzduchu.** Záleží, jestli jedete na kole s nízkým rámem ve vzpřímené poloze nebo jedete na sportovnějším kole a máte sedlo nastavené ve stejně výšce jako řídítka.
8. **Sila větru.** Čím silnější vítr máme v zádech, tím je delší dojezd a naopak.
9. **Hmotnost jezdce a nákladu.** Čím větší hmotnost, tím kratší dojezd.
10. **Vnější teplota.** Čím nižší teplota, tím je menší kapacita baterie.

## POPIS



## NABÍJEČKA



Nabíječka je vhodná pouze pro dobíjecí Li-ion baterie.

Nikdy nenabíjejte baterii ve venkovním prostředí a při extrémních teplotách pod bodem mrazu nebo nad 30°C.

V případě poškození nabíječky nebo přívodního kabelu, nikdy nepřipojujte do el. sítě.

Skladujte v suchém chladném prostředí bez přístupu slunečního záření.

## **DEMONTÁŽ BATERIE**

Pro vyjmutí baterie z rámu elektrokola postupujte dle následujících instrukcí:

1. Vložte klíč do zámku a otoče klíčem pro uvolnění zámku.
2. Páčku na baterii zatlačte směrem k sobě.
3. Následně můžete baterii vysunout tažením směrem do boku.

## **NABÍJENÍ BATERIE**

Li-ion baterie mají velmi nízké samočinné vybijení. Od prvního nabítí, je potřeba baterii udržovat stále v jejím pracovním cyklu (vybijení/nabíjení), takže i když elektrokolou například v zimním období nepoužíváte, je potřeba baterii minimálně jednou za 4 týdny dobít.

Doporučujeme na začátku užívání provést jeden plný nabíjecí cyklus (vybití/nabítí). Následně je možné dobijet baterii kdykoliv.

Li-ion baterie jsou 100% recyklovatelné. Baterii můžete odevzdat na kterémkoliv sběrném místě, nebo přímo u prodejce.

Životnost baterie je dle míry použití okolo 600 – 800 nabíjecích cyklů.

Baterie se dobijí pomocí přiložené nabíječky 230/240V, doba nabíjení je cca 5 – 7 hodin. Baterie je možné nabíjet v elektrokolu nebo pokud baterii vyjmete z kola. Pokud budete baterii dobijet nainstalovanou v kole, elektropohon musí být vypnutý.

Připojte nabíječku k baterii a až poté k síťovému napětí. Síťový přívod musí vyhovovat technickým údajům pro přístroj.

Jakmile je nabíječka připojená do el.sítě, rozsvítí se červená LED dioda na nabíječce, která signalizuje zahájení procesu nabíjení.

Nabíjení se zastaví automaticky, jakmile je baterie plně nabita. Stav nabítí signalizuje zelená LED dioda.

Nabíječku nejprve odpojte od el.sítě, následně od baterie. Doba nabíjení je max. 5 – 7 hodin.

Baterii je možné nabíjet i při vyjmutí baterie z rámu elektrokola. V tomto případě nejprve vyjměte baterii z rámu kola a před první jízdou se ujistěte, že je baterie plně nabita.

Baterie je plně nabita, pokud svítí všechna světla na stupnici znázorňující nabítí baterie.

Stupnice ovladače na řídítkách je pouze orientační znázornění stavu nabítí baterie.

K přesnéjšímu stavu nabítí slouží indikátor na baterii. Pokud svítí pouze poslední světlo, je nutné baterii dobít.

Pokud je kapacita baterie příliš nízká, motor přestane mít hladký chod a může běžet přerušovaně (trhaně). V tomto případě je nutné vypnout systém elektropohonu. Poté pokračujte v jízdě bez motorové asistence a zajistěte dobít baterie.

Jakmile baterii opět dobijete, můžete opět využít elektropohon.

## **DŮLEŽITÉ**

Před opuštěním Vašeho elektrokola na veřejném místě vždy baterii zamkněte a klíč si vezměte s sebou.

Předejdete tak nebezpečí odcizení baterie.

# OVLÁDÁNÍ ELEKTROPOHONU (LCD PANEL)

## Elektrické parametry

- Napájení baterie 36V
- Jmenovitý provozní proud 10 mA
- Maximální provozní proud 30 mA
- Svodový proud při vypnutí <1mA
- Maximální výstup proud k regulátoru 50mA
- Provozní teplota -20 °C - 60 °C
- Skladovací teplota -30 °C - 70 °C

## Obrázek a rozměry displeje

Obrázek a rozměry displeje (jednotka: mm)



## FUNKCE DISPLEJE A OVLÁDÁNÍ

### Shrnutí funkcí displeje

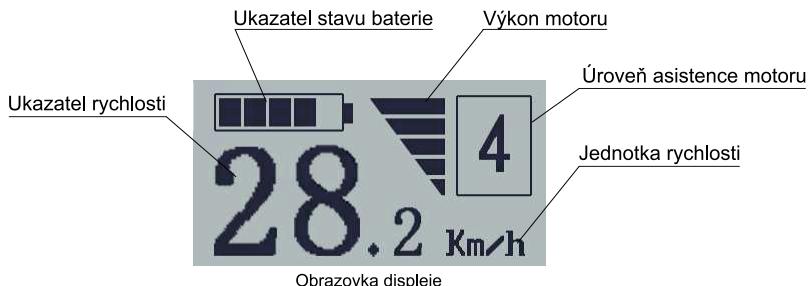
Tento displej poskytuje řadu funkcí, kterými můžete elektrokolo ovládat. Obsahuje následující funkce:

- Inteligentní indikátor stavu baterie
- 5 úrovní pedálového asistenta (PAS)
- Zobrazení rychlosti (SPEED - aktuální rychlosť, MAX SPEED - maximální rychlosť, AVG SPEED - průměrná rychlosť)
- Indikace napájení
- Ukazatel času ujeté vzdálenosti
- Ukazatel ujeté vzdálenosti a celkový ujetý čas
- Asistent chůze
- Zapnutí a vypnutí světla
- Indikátor chybového hlášení
- Nastavení parametrů (například průměr kola, rychlostní limit, nastavení baterie, úroveň pedálové asistence, heslo atd.)
- Obnovení původního nastavení

### Popis Funkcí jednotlivých tlačítek

K dispozici jsou tři tlačítka ( **M** , **+** , **-** ) které na displeji plní následující funkce **MODE**, **nahoru** a **dolů**.

## POPIS displeje



### Zapnutí a vypnutí elektrokola

Pro zapnutí elektrokola podržte tlačítko **MODE** po dobu 2 sekund.

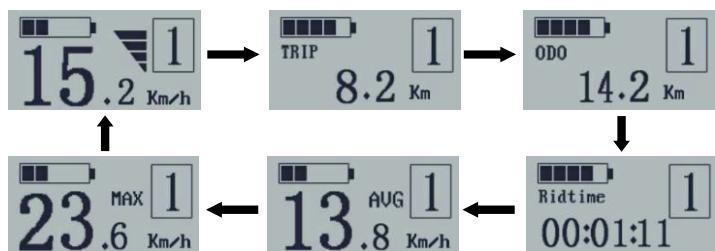
Stejným způsobem opět podržte tlačítko **MODE** po dobu 2 sekund a systém elektrokola se vypne.

Při vypnutí systému elektrokola je unikající proud menší než 1 mA.

**Pokud bude elektrokolo v nečinnosti po dobu delší než 10 minut, systém elektrokola se automaticky vypne.**

### Spínač režimu rychlosti a spínač režimu ujeté vzálenosti

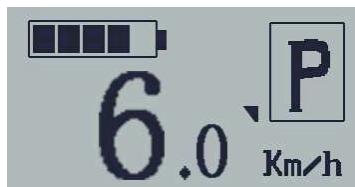
Po zapnutí systému elektrokola se na displeji zobrazí aktuální rychlosť. Pro změnu funkcí displeje stiskněte tlačítko **MODE**. Funkce jsou na displeji seřazeny následovně: Aktuální rychlosť (km/h) → Denní vzdálenost (km) → Čas jízdy → Průměrná rychlosť → Maximální rychlosť (km/h). Volitelné funkce se na displeji zobrazují po dobu 2 sekund, poté se obrazovka displeje automaticky vrátí na výchozí zobrazení aktuální rychlosť. Za podmínky, že je rychlosť 0 km / h, bude Celková vzdálenost přidány do oběhové rozhraní.



Spínač režimu rychlosti a spínač režimu ujeté vzálenosti

### Asistent chůze

Pro aktivaci pěšího asistenta, podržte tlačítko **dolů** , elektrokolo se rojede do rychlosť 6 km/h. Současně se v pravém horním rohu zobrazí písmeno "P". Funkci asistenta chůze vypnete, uvolněním tlačítka **dolů**.



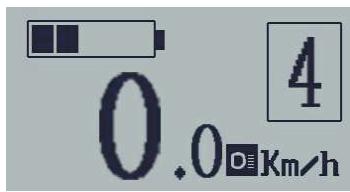
Funkce asistenta chůze

Funkce Asistent chůze lze použít pouze pro tlačení elektrokola.

**!Pozor! Při použití Asistenta chůze hrozí nebezpečí poranění, nemá-li zadní kolo kontakt se zemí.**

### Zapnutí / Vypnutí osvětlení

Chcete-li zapnout světlo na displeji elektrokola, podržte tlačítko nahoru  po dobu 2 sekund. Současně se Vám na displeji rozsvítí kontrolka signalizující rozsvícení světla a displej se podsvítí.  
Stejným způsobem opět držet tlačítko nahoru  po dobu 2 sekund a světlo se vypne.



Zapnutí / Vypnutí světla

### Volba úrovně asistence (PAS)

Úroveň pomocí označuje výstupní výkon motoru. Výchozí hodnota je "1".  
Stiskněte tlačítko nahoru / dolů pro možnost nastavení asistence elektromotoru, výchozí síla se pohybuje od stupně "0" na úrovni "5". Nebudete-li chtít využít asistence elektromotoru je úroveň PAS "0". Úroveň PAS "1" je minimální výkon. Úroveň PAS "5" je maximální výkon.



Úroveň asistence "4"

### Ukazatel výkonu motoru

Aktuální výkon motoru je zobrazován na displeji ve střední části.



Ukazatel výkonu motoru

### Chybová hlášení

V případě, že došlo k závadě elektrokola, na displeji se automaticky zobrazí chybový kód



Ukazatel chybového hlášení

# OBECNÁ NASTAVENÍ

Do nabídky obecných nastavení se dostanete tak, že po zapnutí systému eBike podržíte zároveň tlačítka + a - po dobu 2 s. Stiskem tlačítka + nebo - vyberete příslušnou funkci a stiskem tlačítka M potvrďte příslušné nastavení.



Rozhraní pro volbu obecných nastavení

## Vynulování počítadla najeté vzdálenosti

„Clear Trip“ znamená vynulování počítadla vzdálenosti najeté během jedné cesty. Stiskem tlačítka + nebo - vyberte možnost YES (ano) nebo NO (ne) pro vymazání vzdálenosti najeté při dané cestě. Přednastavená možnost je NO. Pokud zvolíte možnost YES a stisknete tlačítko M, kterým potvrďte svou volbu, na displeji se objeví nápis OK a vrátíte se k rozhraní pro volbu obecných nastavení. V opačném případě se displej vrátí do rozhraní pro volbu obecných nastavení rovnou.



Vynulování počítadla vzdálenosti najeté při jedné cestě

## Volba jednotek mi/km

„Set Unit“ znamená nastavení jednotek.

Chcete-li provést změnu jednotek, stiskněte tlačítko +/-, kterým se dostanete na požadované nastavení. Pro uložení změny nastavení stiskněte tlačítko M. Tím se dostanete do rozhraní pro vynulování počítadla najeté vzdálenosti, na displeji se objeví nápis OK a systém se pak vrátí do rozhraní pro volbu obecných nastavení. Přednastavená volba jsou kilometry.



Rozhraní pro nastavení mílí nebo kilometrů

### Nastavení průměru kola

„Set WD“ znamená nastavení průměru kola. Vybrat si můžete z hodnot 16, 18, 20, 22, 24, 26, 700C a 28. Přednastavená hodnota je 26 palců.

Chcete-li změnit základní nastavení, stiskněte tlačítka **+/-**, kterým zvýšíte/snižíte hodnotu na požadované nastavení.

Pro uložení změny nastavení stiskněte tlačítko **M**. Na displeji se objeví OK a systém se pak vrátí do rozhraní pro volbu obecných nastavení.



Rozhraní pro nastavení průměru kola

### Nastavení rychlostního limitu

„Set LS“ znamená nastavení rychlostního limitu. Jakmile provozní rychlosť překročí rychlosťní limit, systém eBike se automaticky vypne. Rychlosťní limit lze nastaviť v rozmezí od 12 km/h do 40 km/h.

Přednastavená hodnota je 25 km/h.

Chcete-li změnit základní nastavení, stiskněte tlačítka **+/-**, kterým zvýšíte/snižíte limit na požadovanou hodnotu.

Pro uložení změny nastavení podržte tlačítka **M** po dobu 2 s. Na displeji se objeví nápis OK a systém se pak vrátí do rozhraní pro volbu obecných nastavení.



Rozhraní pro nastavení rychlostního limitu

Z výroby je omezení rychlosť nastaveno na 25km/h tak, aby splňovalo normy pro provoz elektrokola na pozemních komunikacích. V případě změny nastavení omezení maximální rychlosť na vyšší hodnotu než 25 km/hod nesplňuje již elektrokolo příslušné normy a nesmí být použito k jízdě na pozemních komunikacích!!

### Nastavení stupně napětí baterie

„VOL“ znamená nastavení napětí. Každá čárka představuje stupeň napětí. Všechn 5 stupňů napětí je nutno zadat postupně. Např. VOL 1 je první stupeň napětí, přičemž přednastavená hodnota je 31,5 V.

Pro nastavení stupně napětí stiskněte tlačítka **+/-**, kterým zvýšíte/snižíte danou hodnotu.

Pro uložení změny nastavení a přístup k druhému stupni stiskněte tlačítko **M**.

Poté, co zadáte 5 stupňů napětí, podržte tlačítka **M** po dobu 2 s pro potvrzení a návrat do předchozí nabídky.

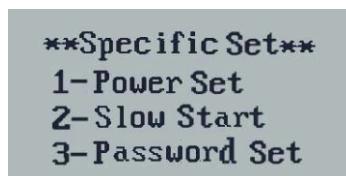


Nastavení stupně napětí baterie

# NASTAVENÍ INDIVIDUÁLNÍCH PARAMETRŮ

Nastavení individuálních parametrů splňuje celou řadu praktických požadavků.

Podržením tlačítka + a - po dobu 2 s vstoupíte do obecných nastavení, poté úplně stejným způsobem vstoupíte do rozhraní pro volbu nastavení individuálních parametrů. Stiskem tlačítka + nebo - vyberete položku nastavení individuálního parametru a poté stiskem tlačítka M vstoupíte do rozhraní pro příslušné nastavení.



Rozhraní pro nastavení individuálních parametrů

## Nastavení úrovně asistence

### Volba úrovně asistence

V nastavení úrovně asistence si můžete vybrat z 8 režimů: 0-3, 1-3, 0-5, 1-5, 0-7, 1-7, 0-9, 1-9. Přednastavená hodnota je 0-5. Pro výběr režimu úrovně asistence stiskněte tlačítko +/-, pomocí kterého můžete zvyšovat/ snižovat hodnoty, dokud se nezobrazí požadované nastavení.

Pro uložení změny nastavení a přístup na stránku pro nastavení úrovně PAS stiskněte tlačítko M.



Rozhraní pro volbu úrovně asistence (PAS)

## Nastavení procentuální hodnoty PAS

Změnou procentuální hodnoty PAS lze vyhovět různým požadavkům.

Např. pro úroveň 1 platí hodnota „45-55 %“. Nižší hodnotu lze upravovat a přednastavená hodnota je 50 %.

Stiskem tlačítka + nebo - danou hodnotu zvýšte nebo snižte. Stiskem tlačítka M volbu potvrďte a přejdete na další nastavení procentuální hodnoty PAS. K dispozici je maximálně 9 úrovní. Po zadání všech hodnot PAS stiskněte tlačítko M, kterým hodnoty potvrďte a vrátíte se do rozhraní pro volbu obecných nastavení.



Rozhraní pro zadání procentuální hodnoty PAS

## Nastavení pomalého startu

„Slow start“ znamená pomalý start. Volit můžete v rozmezí 1-4, kde 1 znamená nejpomalejší rychlosť.

Nastavení pomalého startu změňte tak, že stiskem tlačítka + nebo - vyberete požadovanou hodnotu a stiskem tlačítka M ji potvrďte. Na displeji se objeví nápis OK a poté se vrátíte do rozhraní pro volbu obecných nastavení. Přednastavená hodnota je 1.



Rozhraní pro nastavení pomalého startu

#### **Nastavení hesla pro zapnutí napájení**

Nápis P2:0000 umožňuje nastavení hesla pro zapnutí napájení. Přednastavená hodnota je 1212.

Pro přístup k nastavení hesla pro zapnutí napájení stiskněte tlačítko **+/-**, kterým nastavíte příslušnou hodnotu, a poté stiskněte tlačítko **M**, kterým postupně potvrďte každou jednotlivou číslici. Tímto způsobem nastavíte celé heslo o 4 číslicích. Nakonec stiskněte

tlačítko **M**, kterým přejdete na rozhraní pro nastavení aktivace hesla pro zapnutí, v opačném případě zůstanete v rozhraní pro zadání hesla.



Rozhraní pro zadání hesla pro zapnutí napájení

#### **Aktivace/deaktivace hesla pro zapnutí napájení**

Stiskem tlačítka **M** vstoupíte do rozhraní pro změnu hesla pro zapnutí napájení. Stiskem tlačítka **+** nebo **-** vyberte možnost Disable (deaktivovat) nebo Enable (aktivovat) a poté potvrďte svou volbu stiskem tlačítka **M**. Přednastavená možnost je Enable. Pokud zvolíte možnost Enable, stiskem tlačítka **M** přejdete do rozhraní pro změnu hesla pro zapnutí napájení, v opačném případě vyjdete z rozhraní pro nastavení hesla pro zapnutí napájení.



Rozhraní pro aktivaci/deaktivaci hesla pro zapnutí

#### **Změna hesla pro zapnutí napájení**

Když se na displeji zobrazí nápisy „Password Set“ (nastavení hesla) a „P3:“, stiskem tlačítka **+** nebo **-** změňte uvedenou hodnotu a poté stiskem tlačítka **M** postupně potvrďte každou jednotlivou číslici. Tímto způsobem nastavíte celé nové heslo o 4 číslicích. Pro uložení nového hesla pro zapnutí napájení podržte tlačítko **M** po dobu 2 s a poté vyjděte z nastavení.

Po příštém zapnutí systému eBike se na displeji zobrazí nápis „P1“ a „0000“. Po zadání nového hesla se zapne napájení.



Rozhraní pro změnu hesla pro zapnutí napájení

### Výstup z nastavení

Při nastavování potvrďte zadané hodnoty stiskem tlačítka M. Podržením tlačítka M po dobu 2 s uložíte dané nastavení a poté vystoupíte z aktuálního nastavení. Podržením tlačítka - po dobu 2 s zrušíte zadávané hodnoty, které se tedy neuloží, a poté se vrátíte do předchozí nabídky.

■ Pokud nejsou po dobu jedné minuty prováděny žádné úkony, displej automaticky opustí režim nastavení.

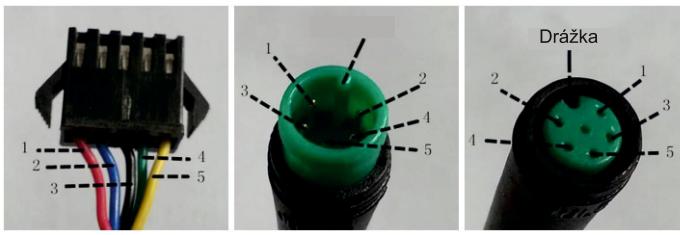
## OBNOVA TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

„dEF“ znamená obnovu továrního nastavení. Pro přístup k funkci obnovy továrního nastavení podržte zároveň tlačítka + a M po dobu 2 s a poté stiskněte tlačítko + nebo - a vyberte možnost Y (ano) nebo N (ne).

Y znamená obnovit tovární nastavení, N znamená neobnovit tovární nastavení. Pokud zvolíte Y, podržte tlačítko M po dobu 2 s. Tím obnovíte tovární nastavení a na displeji se zároveň zobrazí nápis dEF-00. Poté se vratíte na hlavní stránku displeje. Přednastavená možnost je N.



## SCHÉMA ZAPOJENÍ



Zapojení displeje

Zapojení adaptéru

Přepínač elektroinstalace

Červený kabel (1):

Anoda (24/36V)

Modrý kabel (2):

Napájecí kabel k řídící jednotce

Černý kabel (3):

GND

Zelený kabel (4):

RxD (řídící jednotka - panel)

Žlutý kabel (5):

DxD (panel - řídící jednotka)

## Upozornění

Pozor na bezpečné používání. Nepokoušejte se uvolnit konektor, pokud baterii nabíjíte.

- Vyhneťte se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Neměňte systémové parametry.

### Význam chybových hlášení

Kód chyby	Popis chyby
21	Chyba komunikace
22	Ochrana regulátoru
23	Chyba motoru
24	Chyba halové sondy
25	Chyba brzd
30	Abnormální komunikace

# **POZNÁMKY**

---

## ÚDRŽBA A USKLADNĚNÍ ELEKTROKOLA

### ! UPOZORNĚNÍ !

Nikdy neponořujte baterii, nabíječku nebo ostatní elektrosoučástky do vody (jakýchkoliv kapalin). Nenechávejte baterii ve vlhkém prostředí. Skladujte vždy v suchém prostoru.

Pravidelná údržba elektrokola zajišťuje dlouhou životnost. Údržba zahrnuje čištění, mazání a správné nastavení příslušenství.

Vždy udržujte všechny komponenty čisté. Pokud budete kolo omývat vodou – vždy před omýváním vyndejte baterii z kola.

Po každé jízdě doporučujeme kolo osušit, především pak všechny elektrické součástky.

Baterii nikdy nevkládejte do vody. Čistěte suchým hadrem bez použití saponátu.

V případě, že budete elektrokolo používat v zimním období, vždy po jízdě očistěte kontakty baterie od soli a vlhkosti.

Před jízdou vždy kontrolujte správné dotažení všech šroubů, matic, šlapacího středu, funkčnost brzd a tlaku v pneumatikách.

Údržbu kola provádějte v pravidelných intervalech, zajistíte tak dlouhou životnost výrobku.

Nelikvidujte baterii svépomocným rozebíráním – hrozí nebezpečí požáru, výbuchu, úrazu elektřinou a mohou se uvolnit toxicke látky.

Baterii i elektrokolo skladujte na chladném, suchém místě mimo dosah slunečního světla a zdroje tepelného záření.

Baterii neskladujte při teplotách pod bodem mrazu a v extrémně vysokých teplotách nad 30°C.

### BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

Nedodržení bezpečnostních upozornění může mít za následek škodu na vaši či jiné osobě, vašem majetku nebo majetku druhých.

Vždy se řídte bezpečnostním upozorněním, abyste se vyvarovali nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem a poranění.

Před použitím výrobku si důkladně přečtěte návod k obsluze elektrokola.

Před jízdou vždy ověřte, zda nejsou některé spoje uvolněné nebo poškozené. Zkontrolujte funkčnost brzd a tlak v pneumatikách.

V případě poškození elektronických dílů, vyhledejte odborný servis.

Výrobce ani dovozce není zodpovědný za náhodilé či následné škody ani za poškození vzniklé přímo nebo nepřímo použitím tohoto výrobku.

### ! UPOZORNĚNÍ !

Informace k likvidaci elektrických a elektronických zařízení



Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku, odevzdajte výrobek na určených sběrných místech, kde budou zdarma přijaty.

Správnou likvidaci tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů.

Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMU

1. **Pokud je dojezd kola nízký i přesto, že je plně nabité baterie**  
Ověřte, zda je správný tlak v pneumatikách.  
Venkovní teplota je pod bodem mrazu. V tomto případě omezte užívání motorové asistence.  
Silní protivítr, velké zatížení na kole kvůli prudkému stoupání. Omezte motorovou asistenci.  
Baterie může být příliš stará a je nutné ji vyměnit.
2. **Motor nereaguje, i když je systém zapnutý**  
Ověřte, zda není vadný kabel od baterie.  
Spínač na brzdové páce nefunguje, zkонтrolujte kabelové kontakty a funkci spínače.
3. **Kolo nereaguje na nastavení LCD panelu. Nejede na maximální výkon.**  
Baterie zřejmě nebude dostatečně dobitá, je nutné ji nabít.  
Regulátor výkonu je vadný a je nutné jej vyměnit. Případně mohou být přerušené kontakty mezi baterií a motorem.
4. **Nabíječka nenabíjí baterii**  
Ověřte, zda je nabíječka správně připojená do el. sítě.  
Kabely nabíječky mohou být poškozené a je nutné vyměnit nabíječku.  
Nabíječka je poškozená a je nutné ji vyměnit.  
Články baterie jsou vadné, je nutné vyměnit baterii.

## ZÁRUKA ELEKTROKOLA

### Postup při reklamaci

- Reklamací elektrokola nebo baterie uplatňujte vždy u svého prodejce.
- Při uplatnění reklamace předložte **doklad o koupi, případně také záruční list se zapsaným výrobním číslem rámu nebo baterie** a uveděte důvod reklamace a přesný popis závady.

### Záruční podmínky

**24 měsíců** na komponenty elektrokola – vztahuje se na výrobní vady a vady materiálu mimo běžné opotřebení používáním.

**6 měsíců** na životnost baterie – jmenovitá kapacita baterie neklesne pod 70% své celkové kapacity v průběhu 6 měsíců od prodeje elektrokola.

### Nárok ze záruky zaniká

- Uplynutím záruční doby.

---

## ZÁRUČNÍ LIST

(Pro účely reklamace stačí prodejní doklad - účtenka)

**Model elektrokola:** .....

**Jméno zákazníka:** .....

**Výrobní číslo rámu:** .....

**Adresa zákazníka:** .....

**Výrobní číslo baterie:** .....

**Datum prodeje:** .....

**Razítko a podpis  
prodejce**

**Datum garanční prohlídky:** .....

# **EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Zde a tímto prohlašujeme my

**Mountfield a.s.**  
**Mirošovická 697**  
**251 64 Mnichovice**

na vlastní zodpovědnost, že výrobky

**elektrokola řady:**

**GRAND, TOUR, FOLD, ROAD, CROSS, MOUNT, HILL**

odpovídají příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům ES-směrnic:  
**2006/42/ES; 2014/30/EU; 2011/65/EU.**

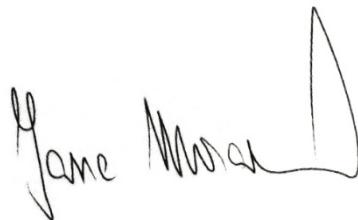
Ke stanovení shody byly použity následující normy:

**ČSN EN 15194:2018**

**Uchování technických podkladů:**

Mountfield a.s., Technický odbor, Všechnomy 56, CZ-251 63 Strančice

Mnichovice, 18. 12. 2018



---

**Jana Moravová**  
generální ředitelka  
Mountfield a.s.

# Li-ion akumulátorová baterie / nabíječka

## Všeobecné pokyny k použití a upozornění

### 1. Baterie:

- Nezkratujte kladný a záporný kontakt baterie (např. drátem).
- Nikdy se nepokoušejte nabít poškozenou baterii.
- Nenabíjecí baterie se nesmí nabíjet.
- Nesprávné použití baterie může vést k přehřátí, výbuchu nebo samozápalu a způsobit těžká poranění.
- Při přepravě nebo skladování musí být baterie vhodně zabalena a chráněna před zkratem mezi kontakty.
- Rozsah přípustných teplot pro nabíjení akumulátorové baterie je mezi 0° a 45 °C, a pro vybíjení mezi -20° a 45 °C.
- Povolená vlhkost v provozním stavu baterie: menší než 80% RH
- Udržujte baterie mimo dosah dětí.
- Baterii nepropichujte, nerozbíjte a chraňte ji před jiným mechanickým poškozením.
- Baterii chraňte před vodou a vlhkostí.
- Baterii nerozebírejte a nic na ní neměňte. Baterie je vybavena různými bezpečnostními zařízeními. Při poškození jednoho z těchto bezpečnostních zařízení může dojít k přehřátí, výbuchu nebo samozápalu akumulátorové baterie.
- Baterii nepokládejte do blízkosti otevřeného ohně, kamen a jiných zdrojů tepla. Baterii chraňte před přímým slunečním zářením a při pěkném počasí ji nenechávejte ani nepoužívejte v autě.
- Pokud není baterie delší dobu používána, je třeba ji vyjmout z kola a uskladnit.
- Baterii nabíjejte při pokojové teplotě. Jinak se může baterie vážně poškodit nebo se může snížit její životnost. Baterii nenabíjejte v blízkosti kyselin a lehce zápalných materiálů.
- Baterie a nabíječka se během procesu nabíjení zahřívají. Toto je normální a nepovažuje se za závadu.
- Pokud se při nabíjení/vybíjení objeví nezvyklý zápach, přehřátí, změny barvy nebo tvaru, nebo jiné abnormality, ihned přerušte používání akumulátorové baterie.

### 2. Nabíječka:

- Na nabíječku nikdy nic nepokládejte.
- Nikdy nabíječku nerozebírejte nebo neopravujte.
- Nabíječku nikdy nepřipojujte ani neodpojujte mokrýma rukama.
- Nezapojujte nabíječku při bouřce.
- K nabíjení akumulátorové baterie používejte pouze námi dodanou nabíječku. Nepoužívejte jiné nabíječky k nabíjení baterie.
- Nepohybjujte nabíječkou a baterií během nabíjení.
- Nepoužívejte nabíječku v nadměrně prašném a vlhkém prostředí.
- Nepoužívejte nabíječku na přímém slunečním svitu.
- Nabíječku používejte v dobře větraném prostoru.

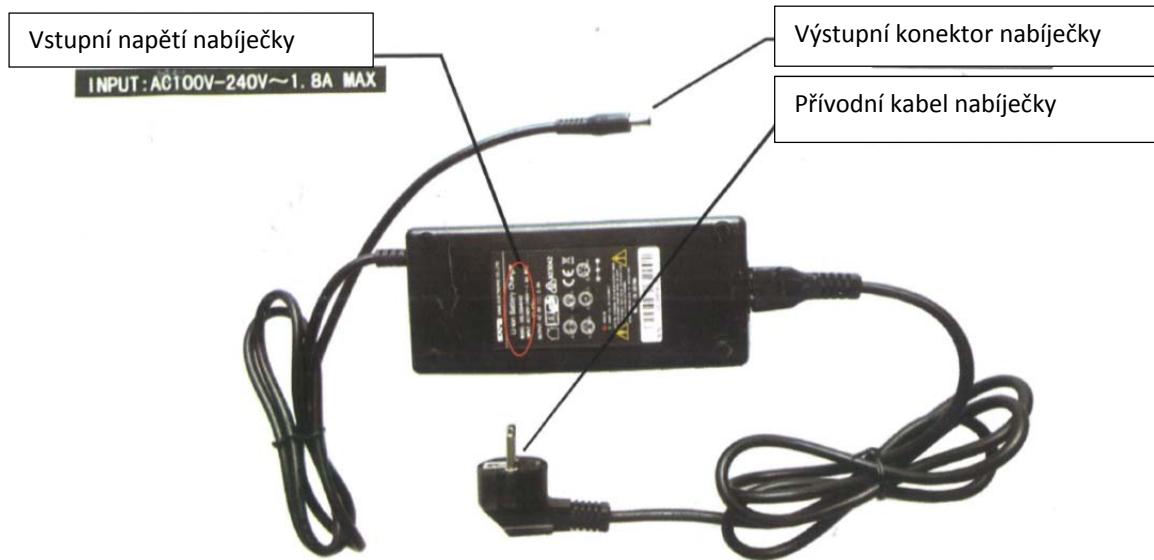


Chraňte životní prostředí! Baterie a elektrozařízení se nesmí likvidovat společně s domovním/komunálním odpadem. Vysloužilý přístroj / baterii je třeba odevzdat na sběrném místě, zabývajícím se ekologickou likvidací odpadu.

Před odevzdáním baterie se doporučuje zaizolovat její kontakty např. lepicí páskou.

### Technické údaje

Viz typový štítek baterie / nabíječky.



## Postup nabíjení baterie

- Připojte baterii k nabíječce konektorem výstupu z nabíječky tak, aby byl konektor do baterie pevně zasunut.
- Po zasunutí vidlice přívodního kabelu nabíječky do zásuvky se červeně rozsvítí LED dioda a ta se po úplném nabití rozsvítí zeleně (popis stavu nabití se může lišit dle modelu dodané nabíječky).
- Když je baterie plně nabita (světlo svítí zeleně), vytáhněte vidlici ze zásuvky a teprve následně odpojte konektor nabíječky od baterie. Přerušení procesu nabíjení baterii nijak nepoškozuje.

## Skladování, údržba, přeprava

- Pokud je potřeba baterii uskladnit na delší dobu, měla by být udržována přibližně na 50% stupni nabití (nebo nabíjení po dobu 2-3 hodin po použití), a měla by být umístěna na suché a dobře větrané místo. Baterie by měla být pravidelně dobíjena 2-3 hodiny každé dva měsíce.
- Baterie a nabíječka by měly být uloženy na suchém a dobře větraném místě, měli byste se u nich vyhnout styku s korozivními látkami a měly by být v dostatečné vzdálenosti od nadměrného tepla a otevřeného ohně.
- Podmínky skladování baterie a nabíječky: okolní teplota: 0 – 35°C, vlhkost okolí: menší než 65%RH
- Při skladování by měla být nabíječka odpojena od baterie a od elektrické sítě.
- Baterie i nabíječka by měly být při přepravě zabaleny v krabici, chráněny před nárazy, vibracemi nebo před vodou. Mohou být přepravovány automobily, vlakem, lodí, letadlem, atd.

## Odstraňování závad

Závada	Příčina	Odstanení
Baterie nemá napětí	Baterie není zapnuta	Zapněte baterii
	Baterie je vybita	Nabijte baterii
	Výstupní vedení není připojeno k baterii	Zapojte vedení od baterie dle instrukcí v manuálu
LED indikátor nesvítí	Vadné spojení vidlice se zásuvkou	Připojte řádně vidlici do síťové zásuvky.
Baterie se nedobíjí	Špatný kontakt výstupního konektoru nabíječky	Zkontrolujte výstupní konektor z nabíječky, zda je řádně připojen do baterie
	Zásah ochrany před přebitím baterie	Baterie může být normálně použita.

V případě jakýchkoliv dotazů, nebo jiných obtíží kontaktujte svého prodejce.



Přejeme Vám mnoho spokojených kilometrů na Vašem novém elektrokole!  
**Váš tým MOUNTFIELD**



Mountfield a.s.  
Mirošovická 697 251 64 Mnichovice, IČO: 25620991  
Tel.: +420 327 777 111